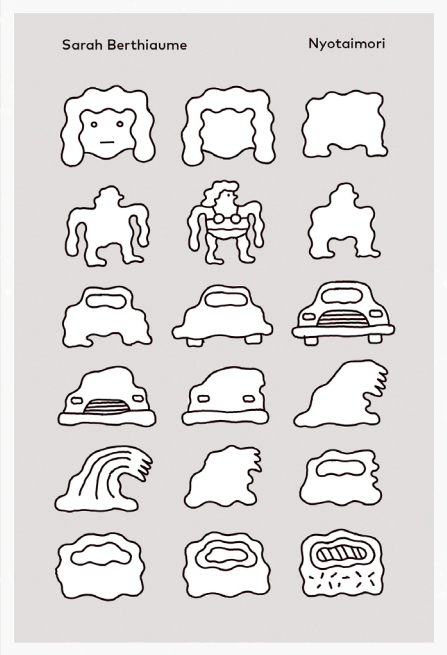

Nyotaimori

Sarah Berthiaume
ISBN : 978-2-924670-41-5
126 pages, 20$

LES ÉDITIONS DE TA MÈRE

FICHE PÉDAGOGIQUE

Résumé

Maude étouffe : son emploi de journaliste pigiste s'est immiscé dans toutes les sphères de sa vie. Entre les articles à finir, les reproches de sa blonde et les sirènes de la procrastination, elle tente de trouver un espace de liberté. Le coffre d'une voiture usinée au Japon et la porte d'un atelier de fabrication de lingerie en Inde, menant tous deux à son immeuble par des voies inexplicables, vont bouleverser sa vie et son rapport au monde.

Dans un texte parsemé d'humour et de surréalisme, Sarah Berthiaume met en scène une série de rencontres improbables qui nous amènent à interroger notre rôle dans un système qui transforme les humains en machines et les femmes en objets.

Notice biographique de l'autrice

D'abord formée comme comédienne à l'option Théâtre du Collège Lionel-Groulx, Sarah Berthiaume se consacre à l'écriture dramatique. Elle est l'autrice des pièces *Le déluge après*, *Disparitions*, *Villes mortes*, *Yukonstyle*, *Nous habiterons Détroit*, *Nyotaimori* et *Antioche*, laquelle a récolté un grand succès lors du festival d'Avignon 2019. Elle signe également des adaptations d'œuvres de répertoire telles que les *Sorcières de Salem* d'Arthur Miller et *Un ennemi du peuple* de Henrik Ibsen. Ses pièces ont été jouées dans de nombreux pays et traduites dans une dizaine de langues. Elle a aussi été collaboratrice pour les quatre dernières saisons de l'émission *Plus on est de fous, plus on lit!* sur les ondes d'Ici Première et enseigne l'écriture dramatique dans plusieurs établissements. En 2023, on a pu voir sa pièce *Wollstonecraft*, une réécriture du roman *Frankenstein* de Mary Shelley, sur la scène du théâtre de Quat'Sous. Elle termine présentement l'adaptation du roman *La femme qui fuit* d'Anaïs Barbeau-Lavalette pour une grande scène montréalaise.

Extrait

LE CRÉATIF
Ça fait partie de l'ADN du lieu. On renie pas le passé : on s'en inspire, on construit par-dessus. On est encore à l'usine, mais au lieu de fabriquer des bobettes, on fabrique des expériences de connexion humaine.

MAUDE
Je comprends.

LE CRÉATIF
Je sais plus trop comment ils le formulent sur le site, là, t'iras voir… Il y a un onglet « Nos racines », pis ça dit quelque chose genre : « La métamorphose d'un lieu manufacturier en espace de liberté créatrice. »

MAUDE
Mais toi… Est-ce que tu qualifierais ton travail d'« espace de liberté créatrice » ?

LE CRÉATIF
Mets-en.

MAUDE
Ah oui ?

LE CRÉATIF
Je peux pas me figurer une job où je serais plus libre.

Thèmes

Travail, obsession de performance, féminisme, compétition, société de consommation, exploitation, épuisement professionnel

Particularités du livre

- L'histoire, malgré une prémisse réaliste, intègre des situations fantastiques et touche au réalisme magique.
- Le récit croise les destins de quatre personnages principaux qui vivent tous dans des pays différents, mais sont confrontés à différentes facettes d'une même réalité : le monde du travail.
- La pièce contient un fort message social livré avec humour et nuances. Berthiaume réfléchit à la place de l'humain et du corps dans le monde du travail, en abordant notamment des enjeux propres aux femmes.

Notions intéressantes à aborder pour enseigner l'oeuvre

- Le théâtre québécois contemporain
  Exemples : *Nous nous sommes tant aimés* de Simon Boulerice, *Lignes de fuite* de Catherine Chabot, *Ceux qui se sont évaporés* de Rébecca Déraspe
- Le réalisme magique, le fantastique dans le théâtre contemporain
  Exemples : *Antioche* de Sarah Berthiaume, *Le ventriloque* de Larry Tremblay, *Félicité* de Olivier Choinière
- La représentation du travail et de la pression de performance dans la fiction
  Exemples : *Manuel de la vie sauvage* de Jean-Philippe Baril Guérard, *99 francs* de Frédéric Beigbeder, *Je suis un produit* de Simon Boudreault
- La pratique japonaise du nyotaimori
- Le toyotisme
- Les concours d'endurance
  Exemple : *Hands on a Hardbody : The Documentary,* un film de S.R. Bindler

Pistes d'analyse

- Quel parallèle peut-on faire entre la pratique du nyotaimori et les conditions de vie des travailleur.euses présenté.es dans la pièce? Selon vous, pourquoi l'autrice a-t-elle choisi ce titre?
- Est-ce que Maude a vraiment plus de souplesse dans son travail que Priya Patel?
- En appuyant votre propos d'une citation, décrivez en quelques lignes la relation au travail de chaque personnage : Maude, La Blonde de Maude, Le Créatif, La Directrice-conseil, Benny K. Anderson, Priya Patel, Hideaki Komatsu.
- En quoi le nom Empowerbra est-il ironique?
- Dans la première partie, dans l'échange entre Maude, Le Créatif et La Directrice-conseil, comment les thèmes du contrôle et de la liberté sont-ils présentés? Et qu'en est-il dans les échanges entre Maude et Priya Patel? Relevez des procédés d'écriture qui vous permettent de répondre à la question.
- Comment chacun des personnages est-il relié à Maude?

Prise de position

Extrait analysé : le monologue de La Directrice-conseil, pages 15 à 17
Est-il juste d'affirmer que La Directrice-conseil présente sa situation comme désespérée?

Suggestion d'atelier d'écriture

Créer un monologue qui présente un travailleur à la manière de Priya Patel à la page 93 et de Hideaki Komatsu à la page 98.

Parallèles possibles avec d'autres oeuvres

- *Thelma et Louise*, un film de Ridley Scott qui, en plus d'être évoqué dans la pièce, parle de liberté et de la place des femmes dans la société
- *Naufrage* de Biz, un roman qui traite de l'aliénation au travail
- *La lutte* de Mathieu Poulin et *Germinal* d'Emile Zola, deux romans qui parlent de conditions de travail
- *Les Temps modernes* de Charlie Chaplin, un film culte sur le travail dans une usine